

清华  
少儿



趣味场景认知图画书系列

# 幼儿园 真好玩

[德] 苏萨·哈默勒 著  
[德] 凯瑞玛·特拉普 绘  
张捷鸿 译

德国  
妈妈推荐  
幼儿生活  
进阶书

清华大学出版社



趣味场景认知图画书系列

# 幼儿园真好玩

[德] 苏萨·哈默勒 著 [德] 凯瑞玛·特拉普 绘 张捷鸿 译

清华大学出版社  
北京

版权所有，侵权必究。侵权举报电话：010-62782989 13701121933

图书在版编目 (CIP) 数据

幼儿园真好玩 / (德) 哈默勒著 ; (德) 特拉普绘 ; 张捷鸿译. -- 北京 :  
清华大学出版社, 2015  
(趣味场景认知图画书系列)  
ISBN 978-7-302-41831-3

I. ①幼… II. ①哈… ②特… ③张… III. ①儿童文学—图画故事—德国—现代  
IV. ① I516.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 247984 号

Author: Susa Hämmerle Illustrator: Kyrima Trapp Title: Hanna geht in den Kindergarten  
Copyright © Ueberreuter Verlag GmbH, Berlin 2013 All rights reserved.

北京市版权局著作权合同登记号: 01-2015-4606

责任编辑: 苗建强  
装帧设计: 王圆婷  
责任校对: 王志娟  
责任印制: 王静怡



出版发行: 清华大学出版社

网 址: <http://www.tup.com.cn>, <http://www.wqbook.com>

地 址: 北京清华大学学研大厦 A 座 邮 编: 100084

社 总 机: 010-62770175 邮 购: 010-62786544

投稿与读者服务: 010-62776969, [c-service@tup.tsinghua.edu.cn](mailto:c-service@tup.tsinghua.edu.cn)

质 量 反 馈: 010-62772015, [zhiliang@tup.tsinghua.edu.cn](mailto:zhiliang@tup.tsinghua.edu.cn)

印 装 者: 北京亿浓世纪彩色印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

开 本: 240mm×255mm 印 张: 2

版 次: 2015 年 11 月第 1 版 印 次: 2015 年 11 月第 1 次印刷

定 价: 14.80 元

产品编号: 064456-01



趣味场景认知图画书系列

# 幼儿园真好玩

[德] 苏萨·哈默勒 著 [德] 凯瑞玛·特拉普 绘 张捷鸿 译



清华大学出版社  
北京



“早上好，幼儿园的孩子！”妈妈说。汉娜打着哈欠——天已经亮了。今天是她第一天去幼儿园的日子！她很快地从床上跳起来，穿好衣服。

“爸爸，为什么幼儿园要叫幼儿园？”吃早饭的时候，她问爸爸。

“因为小孩子就像刚出土的幼苗一样，要经过很长很长时间才能长大。”爸爸微笑着说。

汉娜笑了起来，她想象着自己像小苗一样被水浇的样子。哎呀！她把可可奶弄洒了！“没事，不要紧！”妈妈说。她离开桌子边，拿出了一件新毛衣，这是幼儿园的园服。汉娜马上换上了。可是“小虎”在哪儿呢？她找不到她的毛绒玩具猫了！





汉娜到处找也找不到心爱的玩具。“不找了，”她说，“如果我们在幼儿园里要被浇水的话，还是让它在家里待着吧，它那么怕水。”



汉娜和妈妈来到了幼儿园，哇，换衣间里到处挤满了人！

汉娜紧紧地靠在妈妈身上。这时，幼儿园的老师芭耶尔女士走过来了。“早上好，汉娜，你想要挂钟还是喷壶？”她问。汉娜不大明白她是什么意思。这时芭耶尔女士指指换衣间的挂钩，汉娜这才明白，每个孩子都有一个自己的位置，可以选择自己喜欢的造型的挂钩挂自己的衣服。“我要喷壶。”她“咯咯”笑了，妈妈也笑了，并给了她一个告别的亲吻。

有个小男孩也是今天新来的，他要的是钟形挂钩。当他妈妈要离开的时候，他紧紧地拉着妈妈，还哭了起来。汉娜朝他走过去，友好地说：“你愿意和我一起看挂钩上的画吗？那里肯定有一个冰激凌甜筒！”男孩一开始还犹豫不决，但接着就被汉娜拉走了。他们在挂钩上的图画里找到了一个蘑菇，一辆三轮车，一个娃娃，许多水果和动物——可是却没有找到冰激凌甜筒！







小男孩名叫蒂姆，他非常害羞，  
在班里显得很不自信。汉娜拉着他走进教  
室，那里有一个换衣角和一个休息角，一个儿童  
厨房，一张绘画手工桌，一个建筑角，一个阅读角，还有一个  
个……一个……一个……

汉娜感到自己简直玩不过来了。

“你看那里有个小医院吗？”蒂姆问。“没有。”汉娜说，“不  
过建筑角那里没有人，我们去玩吧。”于是他们用积木搭了一座塔。  
可是不一会儿，塔倒了，蒂姆哭了起来，并要妈妈快点来！

“这里是幼儿园，不是爸妈园，”汉娜对他说，“如果你继续哭下去，就  
可以用眼泪给我们浇水了！”她给蒂姆讲了幼儿园的孩子像幼苗的故事，蒂  
姆忍不住笑了起来。接着，他们又一起搭了一座世界上最漂亮的塔。





又有一个男孩跑过来和他们一起玩。他问：“你们想吃点东西吗？”蒂姆还想再建一座城堡，汉娜却觉得自己饿得像一头熊了。那个男孩给她指点在什么地方洗手，在这个洗手间里，每个孩子也都有一个挂钩，上面挂着每个人的小毛巾。让汉娜感到特别高兴的是，卫生间里有儿童用的小马桶！



每张休息桌每次只能容纳六个小朋友一起吃东西。在服务车上摆着一个放满水果的盘子，还有果汁和可可奶。啊哈，倒果汁可不是件容易事！蒂姆会不会也喜欢这些好吃的葡萄？汉娜用眼光搜寻着建筑角，可蒂姆已经不在那里了。他会去哪里呢？





终于，汉娜吃饱了。“谁想跟我学一首有意思的歌？”芭耶尔老师问。

一些孩子跟芭耶尔老师跑到了音乐角，汉娜却完全被手工桌吸引了。那里有几个孩子正围着另一位幼儿园老师，他们画画、剪纸、粘贴，哈哈笑着并做着怪样：“呜呜——”“你也想做一个小幽灵的面具吗，汉娜？”玛依老师问她。汉娜点点头。一个小女孩给汉娜让了个位置，并告诉她：“我们马上要有一个魔鬼节，到时候爸爸妈妈也可以来参加。”





“好了，唱歌时间和手工时间结束了！”芭耶尔老师说，“把东西收拾好，下面的时间我们要去运动室！”

老师话音刚落，小朋友们就很快地收拾好东西，然后涌进了换衣间，很快地换好了衣服。在运动室里，老师让小朋友们设置一条路线，这条路从滑梯开始，经过吊环，然后到跳床，接着穿过轮胎森林，再到鲨鱼池……







